

Паспорт

ДО

Європейського Союзу



europa

Це не проїзний документ!

Перелік видатних особистостей, страв, будівель, історичних пам'яток тощо, згаданих у цьому буклеті, далеко не повний та певною мірою стереотипний, адже формат такої публікації дозволяє представити лише невелику вибірку даних.

Не всі мови, вказані у буклеті, є офіційними мовами Європейського Союзу, натомість певні мови можуть тут не згадуватися.

Деякі країни ЄС мають також й інші національні свята, окрім вказаних у буклеті.

Курси валют наведені станом на січень 2018 року.



Більше інформації про Європейський Союз можна дізнатись на офіційному веб-порталі (<http://europa.eu>).

Київ: Представництво ЄС в Україні, 2018

PRINT ISBN: 978-92-9238-568-2 doi: 10.2871/834398 JA-02-18-134-UK-C

PDF ISBN: 978-92-9238-569-9 doi: 10.2871/397128 JA-02-18-134-UK-N

Друк з дозволу Представництва ЄС в Україні

Переклад українською: FGL Energy LLC, січень 2018

Верстка та друк: FGL Energy LLC, АДЕФ-Україна, лютий 2018

© Європейський Союз, 2018

Погляди, викладені в даній публікації, є авторськими і не обов'язково відображають офіційну думку Європейського Союзу. Відтворення дозволене за умови посилання на першоджерело.

Надруковано в Україні

ПАПІР КРЕЙДОВАНИЙ, НЕ МІСТИТЬ ХЛОРУ

Фото

Прізвище

Ім'я

Дата народження

Стать

Адреса

Підпис власника





Європейський Союз - єдність у різноманітності

У минулому столітті чимало європейських країн стиналися одна з одною під час двох світових воєн. Загинули мільйони людей. Економіка також дуже постраждала. Змінилися кордони деяких держав, а з ними – й уся мапа Європи.

Якось двоє французів – Робер Шуман та Жан Моне – висунули ідею про те, що Франції та Німеччині, двом колишнім ворогам, у майбутньому доцільніше співпрацювати у галузі виробництва сталі та вугілля, а не виготовляти зброю для взаємної боротьби.

І от 9 травня 1950 року Робер Шуман, який на той час був міністром закордонних справ Франції, запропонував заснувати об'єднання під назвою Європейське співтовариство з вугілля та сталі. Таке об'єднання справді створили 1952 року, а Бельгія, Німеччина, Франція, Італія, Люксембург та Нідерланди першими до нього долучились.

Усе спрацювало просто чудово. Тож 1957 року ці шість країн заснували інше об'єднання – Європейське економічне співтовариство. Його учасники вирішили спільно розробляти закони та вести таку політику, яка допоможе покращити торгівлю і підтримати сільське господарство. Згодом вони усвідомили, що й в інших сферах зможуть досягти більшого, якщо працюватимуть разом, а не поодиночі. Тому об'єднали ці дві спільноти, і тепер вони називаються Європейським Союзом (ЄС).

Кожна країна-член ЄС має право голосу в процесі управління. Більшість рішень ухвалюють як міністри урядів, так і чоловіки та жінки, обрані своїми громадами для роботи в Європарламенті.

Співпраця членів об'єднання виявилась настільки успішною, що дедалі більше країн Європи прагнули долучитися до нього. Данія, Ірландія та Сполучене Королівство вирішили приєднатися до Співтовариств 1973 року. Греція долучилась до них 1981 року, Іспанія та Португалія – 1986 року, Австрія, Фінляндія та Швеція – 1995 року. Ще десять країн приєдналося водночас 2004 року:



Чеська Республіка, Естонія, Кіпр, Латвія, Литва, Угорщина, Мальта, Польща, Словенія та Словаччина. 2007 року членами ЄС стали Болгарія та Румунія, а 2013 року – Хорватія. Зараз ЄС складається з 28 держав-членів, і ще чимало країн прагнуть вступити до цього об'єднання.

Європейський Союз – це єдиний великий ринковий простір для всіх держав-членів, що ґрунтується на чотирьох свободах:

вільне пересування людей дозволяє подорожувати, а також жити, навчатися або працювати за кордоном;

вільне переміщення товарів дозволяє купувати і продавати товари один в одного;

вільний рух послуг дозволяє обмінюватися необхідними навичками та досвідом;

вільний рух капіталу дозволяє переказувати або інвестувати власні кошти в проекти інших держав-членів.

Усе це цілком нормально, і молодь, яка ніколи не мала іншого досвіду, сприймає такий стан речей як належне. Чимало дорослих теж не усвідомлюють, що така свобода є результатом понад шістдесятирічної плідної праці усіх членів цього об'єднання, кількість яких дедалі зростає, і що не лише подорожі, а й багато чого іншого стало легше здійснити завдяки членству в Європейському Союзі.

Що ж нам відомо про країни ЄС? Спершу може здатися, що в цьому буклеті вони представлені у довільному порядку. Однак, якщо подивитися на їхні назви рідними мовами, помітно, що всі вони розташовані за алфавітом. Адже назва «Угорщина» угорською звучить зовсім інакше, ніж українською, а німці називають свою країну «Deutschland».

На звороті буклету є наліпки із зображенням монет, прапорів, будівель тощо, які можна вклеювати у порожні поля всередині вашого паспорта або ж на мапу.

Отож вирушаймо у мандри Європою і погляньмо, що нового можна дізнатися про наші країни-сусіди, а також не забуваймо веселитися дорогою!



Бельгія



*België • Belgique •
Belgien*



*Наклейте
тут
відповідну
монету!*

Столиця: Брюссель
Площа: 30 528 км²
Населення: 11,4 млн

Мови: нідерландська, французька та німецька

Національне свято: 21 липня
День коронації
короля Леопольда I (1831)



Hallo!
Salut!

belgium

«Атоміум». Ця архітектурна пам'ятка збудована 1958 року й має висоту 102 м. За формою це збільшений кристал заліза, що складається з дев'яти атомів. Нещодавно «Атоміум» відновили і знову відкрили для відвідувачів. Там відбуваються цікаві виставки, особливо для дітей. А якщо піднятися ліфтом, можна помилуватися одним із найкращих краєвидів Брюсселю.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



«Хлопчик-дзюркунчик» або ж Маннекен Піс.

Скульптура хлопчика, що дзюрить у фонтан, створена 1619 року. Це одна з візитівок Бельгії. А ще цей хлопчик має чималий гардероб різноманітного вбрання, якому позаздрить будь-яка жінка!

Страви: Бельгія славиться своїми *moules-frites* (мідіями, які подають з картоплею-фрі) та шоколадом.

Відомі бельгійці: Рене Магрітт (художник), Едді Меркс (велогонщик), Ерже (автор комікса «Пригоди Тінтіна») та смурфики.

З'ясуйте: Скільки костюмів у гардеробі Хлопчика-дзюркунчика?



Болгарія

България



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Софія
Площа: 110 993 км²
Населення: 7,1 млн

€1 = BGN 1,95580

Мова: болгарська

Національне свято: 3 березня
Річниця визволення
від Османської імперії (1878)

Zdravei



Собор Олександра

Невського. Це один із найбільших соборів Східної православної церкви у світі. Його побудували в Софії на початку XX ст. на честь воїнів, котрі загинули у війні з Туреччиною 1877 року.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Національний парк «Рила».

Найбільший національний парк у Болгарії, розташований приблизно за 100 км на південь від Софії. Він славиться своїми численними озерами та річками і став домівкою для багатьох видів диких

тварин, яким загрожує вимирання (наприклад, ведмедів і диких лебедів). Назва походить від слова «roula», що означає «багато води».

Страви: *Banitza* (пиріг з бринзою), *shopska salata* (салат із бринзи, помідорів та огірків) і *bob chorba* (суп з квасолі та гострого червоного перцю).

Відомі болгари: Юлія Кристева (філософиня), Христо Явашев (художник), Дімітар Бербатов (футболіст).

З'ясуйте: Який гірський хребет проходить через центр Болгарії?

БЕЛТАНА

Чеська Республіка

Česká republika



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Прага

Площа: 78 864 км²

Населення: 10,5 млн

Мова: чеська

€1 = CZK 25,645

Національне свято: 28 жовтня

Річниця здобуття незалежності
після Першої світової війни



Ahoj!

Тинський храм.

Височіє на Староміській площі. Два шпилі цієї величної готичної церкви з інтер'єром у стилі бароко можна побачити з будь-якого куточка Праги.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Карлів міст.

Цей середньовічний міст, названий на честь короля Карла IV, побудували наприкінці XIV ст. Тоді це був єдиний спосіб переправитися

через річку Влтаву (Moldau) у Празі.

Завдяки сучасним методам досліджень у розчині, який використовували під час спорудження мосту, виявили органічні речовини. Тож легенда про те, що для зміцнення цієї споруди використовували яйця, може бути цілком правдивою.

Страви: *Knedlíky vepřová a zelí* (смажена свинина з кнедлями й тушкованою капустою) та *svíčková* (смажена полядниця у вершковому соусі з кнедлями).

Відомі чехи: Альфонс Муха (художник), Антонін Дворжак (композитор), Мілан Кундера (письменник).

З'ясуйте: Яке зі слів - "інтернет", "робот" чи "готель" - чеського походження?



Данія



Danmark



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Копенгаген

Площа: 43 098 км²

Населення: 5,7 млн

€1 = DKK 7,4455

Мова: данська

Національне свято: 5 червня

День, коли Данія стала
конституційною монархією (1849)

Hej



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



«Нова гавань» або Ньюавн.

Її збудував король Крістіан V у 1670-х роках, тож це – найстаріша частина копенгагенського порту. На цій вулиці розташовані численні ресторанчики з видом на мальовничу гавань. У теплу погоду на набережній яблуку ніде впасти. На каналі пришвартовано чимало старих дерев'яних суден, які пам'ятають ті часи, коли Ньюавн був осередком морської торгівлі Копенгагена.

Русалонька.

Русалка, що сидить на камені на копенгагенській пристані Лангеліньє, вшановує героїню однойменної казки Ганса Християна Андерсена. Точно не відомо, хто саме позував скульптору Едварду Еріксену – балерина Еллен Прайс чи його власна дружина.



Страви: Дуже популярними тут є *frikadeller* (фрикадельки) та *smørrebrød* (відкриті багатошарові бутерброди). Класичні *smørrebrød* – це житній хліб з маслом та рибою або зрілим сиром, холодцем та ромом.

Відомі данці: Ганс Християн Андерсен (казкар), Серен К'єркегор (філософ), Birger Mørtenсен (актор).

Завдання: Назвіть три казки Ганса Християна Андерсена.



Німеччина

Deutschland



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Берлін
Площа: 356 854 км²
Населення: 82,8 млн

Мова: німецька

Національне свято: 3 жовтня
День німецької єдності (1990)

Guten
Tag



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Бранденбурзькі ворота. Колись це були звичайні міські ворота, які імператор Фрідріх Вільгельм II збудував у 1788 – 1791 роках як символ миру. А тепер це один із головних символів Берліна. Ворота зачинили після того, як

1961 року постала Берлінська стіна. Коли 1989 року німецький народ зруйнував її, Бранденбурзькі ворота стали символом свободи та єдності Берліна.

Рейхстаг.

Його майже дощенту знищила пожежа 1933 року, а Друга світова війна завдала значних руйнувань. Однак Рейхстаг відновили, і 1992 року в цю будівлю «переселився» німецький парламент.



Страви: У німецькій кухні й досі дуже популярними є *bratwurst* (ковбаски) та різноманітні страви з картоплі. А от *sauerkraut* (кисла капуста) поволі здає позиції.

Відомі німці: Гете (письменник), Міхаель Шумахер (автогонщик), Мелітта Бенц (винахідниця кавового фільтра).

З'ясуйте: Де саме в Німеччині народився композитор Людвіг ван Бетховен?



Естонія

Eesti



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Таллінн
Площа: 43 000 км²
Населення: 1,3 млн

Мова: естонська

Національне свято: 24 лютого
Річниця незалежності
від Росії (1918)

Tere



estonia

Міська ратуша.



Вважається, що ця споруда постала на початку XIII ст., а її готична архітектура добре збереглася й донині. Ратуша відкрита для відвідувачів і в ній досі відбуваються офіційні прийоми.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Ратушна аптека.

Одна з найстаріших чинних аптек у Європі розташована на Ратушній площі в центрі Таллінна.

Працює вона з 1422 року. Однак середньовічні ліки, на кшталт порошку з кажана та зміїної шкіри, навряд чи вам вдасться там купити!

Страви: *Verivorst* (кров'янка), *leib* (чорний хліб) та *kartulid* (картопля) вважаються класикою естонської кухні.

Відомі естонці: Яан Кроос (письменник), Кармен Касс (модель) та Маркко Мартин (автогонщик).

З'ясуйте: На березі якої великої водойми розташована Естонія?



Ірландія

Éire



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Дублін
Площа: 70 282 км²
Населення: 4,8 млн

Мови: англійська та ірландська

Національне свято: 17 березня
День святого Патрика

Dia
Dhuit



malmo

Дублінський

замок. У давнину на цьому місці була фортеця вікінгів. Згодом замок використовували по-різному. Свого часу там був палац правосуддя, а 1921 року саме в ньому підписали Англо-ірландський договір. Сьогодні у замку відбуваються офіційні прийоми, він частково відкритий для туристів.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Високий ірландський хрест.

Такі хрести відомі в Ірландії з VII ст. Їх також називають кельтськими. Ці кам'яні стовпи, де символ хреста вписано в коло, використовували під час релігійних церемоній, а також на позначення кордонів.

Страви: Ірландія славиться своїм рагу та його різновидом під назвою *coddle* (тушковані овочі з сосисками й беконом).

Відомі ірландці: Джеймс Джойс (письменник), Боно і Боб Гелдоф (музиканти), Морін О'Хара (акторка), Грейс О'Меллі (піратка).

З'ясуєте: Як називається відома книжка Брема Стокера та з якої іншої європейської країни походить її головний герой?



Греція

Ελλάδα



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Афіни
Площа: 131 957 км²
Населення: 10,8 млн

Мова: грецька

Національне свято: 25 березня
Оголошення війни за незалежність
від Османської Імперії (1821)

Yia'sou



афінська

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Парфенон.

Цей храм звали в Афінському акрополі у V ст. до н.е. на честь грецької богині Афін. Його використовували і як храм, і як торговище. Він є незмінним символом Древньої Греції та афінської демократії.

Афон.

Так називається мальовничий півострів та священна гора висотою 2 033 м. Жінкам не дозволено ступати на острів. Це правило поширюється і на всіх тварин жіночої статі, крім кішок.



Страви: *Moussaka* (запіканка з баклажанів), *keftedes* (баранячі фрикадельки з м'ятою), *baklava* (солодкий десерт).

Відомі греки: Платон (філософ), Аристотель Онассіс (підприємець-судновласник), Олександр Македонський (цар і завойовник), Марія Каллас (оперна дівка).

Завдання: Назвіть головний порт Афін.



Іспанія

España



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Мадрид
Площа: 504 782 км²
Населення: 46,5 млн

Мови: іспанська, каталанська, баскська та галісійська

Національне свято: 12 жовтня
День прибуття Христофора Колумба на берег
Нового Світу (1492)

¡Hola!



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Храм Святого Сімейства.

Собор, спроектований Антоніо Гауді – найславнішим архітектором Барселони, не встигли добудувати до його смерті 1926 року. Будівництво цього неперевершеного зразка архітектури модерну (арт-нуво) триває досі.

Севілья.

Столицю Андалусії в долині річки Гвадалквівір заснували римляни, але після завоювання Іспанії у 712 р. н.е. місто потрапило під владу мусульман. Відому севільську площу Іспанії побудував для Іберо-американської виставки 1929 року Анібал Гонсалес. Він поєднав ренесансний стиль ансамблю з типовими міськими елементами: відкритою цегляною кладкою, керамікою та кованим залізом.



Страви: Основу іспанської кухні становлять *paella* (курка, морепродукти та рис), *tortilla* (картопляний омлет) та *chorizo* (гострі ковбаски).

Відомі іспанці: Пабло Пікассо (художник), Пенелопа Круз (акторка), Рауль Гонсалес (футболіст).

З'ясуйте: Як називалися три кораблі Христофора Колумба?



Франція

France



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Париж
Площа: 543 965 км²
Населення: 67 млн

Мова: французька

Національне свято: 14 липня
День взяття Бастилії (1789)



Bonjour

Ейфелева вежа.



Збудована для міжнародної виставки 1889 року й названа на честь архітектора Гюстава Ейфеля, ця вежа є найвідвідуванішим туристичним об'єктом у світі. Це також найвища споруда Парижа (324 м), яка важить 7 300 тон.

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Нотр-Дам.

Будівництво цього готичного собору на березі річки Сена в Парижі розпочалося 1163 року. Однак з часом споруда почала занепадати.

Друге життя їй подарував шалений успіх роману Віктора Гюго «Собор Паризької Богоматері». Завдяки цьому 1845 року собор почали відновлювати.

Страви: *Bouillabaisse* (рибна юшка). Французи також люблять свої сири та пишаються тим, що саме вони вигадали багет.

Відомі французи: Тьєррі Анрі (футболіст), П'єр-Огюст Ренуар (художник), Жульєт Бінош (акторка).

З'ясуйте: Чим прославився Жан Моне?



Хорватія



Hrvatska



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Загреб
Площа: 56 594 км²
Населення: 4,1 млн

€1 = HRK 7,5115

Мова: хорватська

Національне свято: 25 червня
День державності, святкування річниці
проголошення незалежності від Югославії (1991)



Bok

Князівський палац у

Дубровнику. Цей палац був резиденцією князя Дубровницької республіки з XIV ст. до 1808 року. Будівля пережила бурхливу історію: декілька разів її руйнували порохові вибухи та землетруси.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Національний парк «Плітвицькі озера».

Це система з 16 озер та водоспадів, що каскадами з'єднують водойми у доломітовій та вапняковій породах. Озера славляться своїми особливими барвами: від бірюзової до м'ятно-зеленої, від сірої до яскраво-синьої.

Страви: *Pašticada* (тушкована яловичина з чорносливом та сушеним інжиром, яку готують у Далмації), *zagorski štruklji* (запечені або відварені вироби з борошна з сирною начинкою), *kulen* (ковбаса з рубленої свинини зі спеціями), *vegeta* (сезонні спеції).

Відомі хорвати: Анте (Тоні) Магліка (винахідник ліхтарика «Maglite»), Горан Вішніч (актор), Корадо Корлевич (астроном), Слава Рашкай (акварелістка), Лука Модрич (футболіст).

Пригадайте: Яка улюблена багатьма плямиста порода собак, на поширену думку, походить із певного регіону Хорватії?



Італія



Italia



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Рим
Площа: 301 263 км²
Населення: 60,6 млн

Мова: італійська

Національне свято: 2 червня
День Республіки (1946)

Ciao



Колізей. Цей славетний античний амфітеатр є справжнім архітектурним та інженерним дивом. У часи Римської імперії він міг умістити 50 тис. глядачів, що приходили подивитися на гладіаторські бої та ігри. І хоч Колізей не використовують для розваг ще з раннього Середньовіччя, він і тепер є чи не найголовнішою туристичною принадою міста та символом Стародавнього Риму.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Помпеї.

У 79 році н.е. це місто знищило виверження вулкану Везувій. Вулканічний попіл повністю засипав Помпеї та їхніх мешканців. Їх виявили

аж під час розкопок 1748 року, коли дослідники знайшли чудово збережені рештки людей, витвори мистецтва, ювелірні прикраси тощо.

Страви: Найвідоміші італійські страви – це, без сумніву, паста й піца. Італійці також дуже люблять ласувати *gelato* (морозивом)!

Відомі італійці: Леонардо да Вінчі (художник, скульптор, винахідник), Марко Поло (мандрівник, який дістався Китаю), Енцо Феррарі (виробник спортивних автомобілів), Марія Монтессорі (педагог).

З'ясуйте: Хто згідно з римською міфологією заснував Рим?



Кіпр



Κύπρος



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Нікосія
Площа: 9 251 км²
Населення: 0,8 млн

Мова: грецька

Національне свято: 1 жовтня
День незалежності від Британської імперії



Yia'sou

Архієпископський палац.

Архієпископ Макаріос III був першим президентом Кіпру (1960 – 1977 рр.). Його палац у Нікосії відкритий для відвідувачів. Там також облаштовано Візантійський музей, де зібрано велику колекцію ікон.



Наклейте тут відповідне зображення!



Петра-ту-Роміу або Скеля Афродіти.

Подійкують, саме там, де відкривається цей чудовий краєвид на море, народилася грецька богиня Афродіта. За легендою ця скеля постала в тому місці, де Афродіта вийшла з морської піни.

Страви: *Meze* (набір закусок та смаколиків) та *fasolada* (густий суп з квасолі).

Відомі кіпріоти: Осман Тюрк (поет), Гусейн Чаглаян (модельєр), Зенон (філософ).

З'ясуйте: Богинею чого була Афродіта?

Латвія



Latvija



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Рига
Площа: 64 689 км²
Населення: 2 млн

Мова: латиська

Національне свято: 18 листопада
Проголошення Латвійської Республіки (1918)



Sveiki

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Домський собор.

Цей собор, збудований у XIII ст., вважають найбільшим храмом на території країн Балтії. Однією з найбільших його приваб є величний орган, встановлений 1884 року.

Історичний центр Риги.



Центр міста, що є яскравим зразком архітектури модерну, внесений до списку об'єктів Світової спадщини

ЮНЕСКО. Цей стиль вирізняється плавними заокругленими лініями та елементами, а також оздобами у вигляді квітів і птахів.



Страви: Латиші люблять оселедець з домашнім сиром та картоплею, коричневий горох з шинкою та десерт із житнього хліба з варенням і збитими вершками.

Відомі латиші: Маріс Андерсонс (диригент), Гідон Кремер (скрипаль), Арвід фон Блументалс (подейкують, що саме він був реальним прототипом Крокодила Данді!).

З'ясуйте: Яка річка протікає через Ригу, столицю Латвії?



Литва



Lietuva



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Вільнюс
Площа: 65 300 км²
Населення: 2,8 млн

Мова: литовська

Національне свято: 16 лютого
Річниця незалежності
від Росії (1918)

Labas



Вежа Гедимінаса.



За легендою великому князю Гедимінасу наснився залізний вовк, який стояв на тому місці, де зараз височіє замок, і вив так гучно, як сто вовків укупі. Сон витлумачили як Божий знак, де слід збудувати фортецю. Так князь і вчинив 1323 року.

Наклейте
тут
відповідне
зображення!

Тракай.



Історичне місто Тракай розташоване серед майже 200 озер. Тракайський замок побудований на острові посередині найбільшого з них. Він був резиденцією найславнішого правителя Литви – князя Вітовта Великого.



Страви: Литовці готують *kugelis* (картопляну запіканку без м'яса), *cepelinai* (картопляники, фаршировані м'ясом), а також солодкі чи пряні млинці.

Відомі литовці: Саломея Неріс (поетеса), Вавжинець Гуцевич (архітектор), Мікалоюс Константінас Чюрльоніс (художник і композитор).

Пригадайте: В якому році Литва стала членом Європейського Союзу?



Люксембург

Luxembourg



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Люксембург
Площа: 2 586 км²
Населення: 0,6 млн

Мови: французька, німецька та люксембурзька

Національне свято: 23 червня
День народження Великого Герцога



Moien

luxembourg

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Staatssparkasse.

2006 року Державний
ощадний банк

Люксембургу відзначав своє
150-річчя. З нагоди цієї дати була
відкарбована пам'ятна монета
номіналом 10 євро. Банківська
справа тут у великій пошані:
23 000 людей працюють у понад
150 банках, розташованих у цій
країні.

Собор Люксембурзької Богоматері.

Місто Люксембург
проголосило Богородицю
Утішницю Скорботних своєю
покровителькою 1666 року.
Чимало людей молилися
до Богоматері, шукаючи
допомоги під час епідемії
чуми, та продовжують ревно
вшановувати її донині.



Страви: *Bouneschlupp* (суп із зеленої стручкової
квасолі), *Judd mat Gaardebounen* (свинячий ошийок
з кінськими бобами).

Відомі люксембуржці: Йозеф Куттер (живописець),
Габріель Ліппман (лауреат Нобелівської премії).

З'ясуєте: У якій царині Габріель Ліппман
отримав Нобелівську премію?

luxembourg

Угорщина



Magyarország



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Будапешт
Площа: 93 030 км²
Населення: 10 млн

€1 = HUF 310,3

Мова: угорська

Національне свято: 20 серпня
День святого Іштвана, короля і засновника держави



Szia

Угорський парламент.

Будівля парламенту знаходиться в Будапешті. На сьогодні вона є третьою за величиною в усьому світі (після парламентів Румунії та Аргентини). Її відкрили 1896 року з нагоди тисячоліття країни. Під час будівництва було використано понад 40 млн цеглин, півмільйона дорогоцінних каменів та 40 кг золота.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Ланцюговий міст.

Цей підвісний міст, споруджений наприкінці XIX ст., є однією з найвідоміших пам'яток Будапешта. Він поєднав два містечка – Буду і Пешт, розташовані на

протилежних берегах Дунаю. Завдяки йому ці провінційні містечка об'єдналися у велике місто, що росте і розвивається.

Страви: Типова угорська кухня – це гуляш (м'ясна страва), *halászlé* (рибний суп) і *somlói galuska* (десерт зі шматочків бісквіту, политих сумішшю шоколадного сиропу, ванільного соусу, рому та вершків).

Відомі угорці: Гаррі Гудіні (ілюзіоніст), Ерне Рубік (винахідник кубика Рубіка), Петер Естергазі (письменник), Ласло Біро (винахідник сучасної кулькової ручки).

Завдання: Назвіть дві країни Європейського Союзу, які межують з Угорщиною.



Мальта

Malta



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Валлетта
Площа: 316 км²
Населення: 0,4 млн

Мови: мальтійська та англійська

Національне свято: 21 вересня
День незалежності Мальти
від Британської імперії (1964)



Bong u

malta

Валлетта. Столиця Мальти названа на честь Жана Паризо де ла Валлетт, великого магістра Ордену святого Іоанна, який заклав перший камінь цього міста-фортеці 1566 року. Будівництво самої фортеці завершили надзвичайно швидко – лише за 15 років.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



© MTA/Clive Vella, 2011



Собор Святого

Павла. Цей собор у місті Мдіна збудували на місці норманської церкви, зруйнованої під час землетрусу 1693 року. Його увінчує дивовижний купол, створений архітектором собору Лоренцо Гафа.

Страви: До традиційних страв мальтійської кухні належать *stuffat tal-fenek* (тушкований кролик) та *pastizzi* (солоні тістечка).

Відомі мальтийці: Дун Карм Псайла (поет), Джузеппе Калі (художник), Агата Барбара (перша жінка-президент).

Завдання: Доповніть назву відомого гостросюжетного роману «Мальтійський ...».



Нідерланди

Nederland



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Амстердам

Площа: 33 728 км² (лише суходіл)

41 543 км² (включно з акваторією)

Населення: 17 млн

Мова: нідерландська

Національне свято: 30 квітня

День королеви (з нагоди дня
народження королеви Юліани,
1938)

Hallo



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Вітряки. Нідерланди – країна вітряних млинів.

Хоча до сьогодні збереглося понад 1 000 вітряків, чимало з них уже не використовують. А колись вітряки осушували землю, мололи борошно, виготовляли папір, олію та пиломатеріали. Упродовж п'яти століть вони були головним джерелом електроенергії в Нідерландах.

Волендам.

Це історичне село є одним із найпопулярніших туристичних об'єктів у Голландії. Воно стало відомим завдяки старим риболовецьким човнам і традиційному голландському вбранню, яке ще й нині носять деякі місцеві мешканці.



Страви: *Erwtensoep* (гороховий суп з беконом), який традиційно подають із житнім хлібом.

Відомі голландці: Рембрандт та Вінсент ван Гог (художники), Руд ван Ністелрой (футболіст), Маргарета Зелле (також відома як Мата Харі, танцівниця, яку звинуватили в шпигунстві під час Першої світової війни).

Дізнайтесь: Як нідерландською мовою називаються традиційні черевики на дерев'яній підшві?



Австрія



Österreich



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Відень

Площа: 83 858 км²

Населення: 8,8 млн

Мова: німецька

Національне свято: 26 жовтня

День виведення іноземних військ з території країни
та проголошення постійного
нейтралітету (1955)



Grüss
Gott

AVSTRIA

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Тратер. Цей парк розваг, розташований у великій парковій зоні в центрі Відня, найстаріший у світі. Там є понад 250 атракціонів, зокрема й колесо огляду Riesenrad. А розпочалося все з королівських мисливських угідь, відкритих для громадськості імператором Йозефом II 1766 року.

**Дім
Гундертвассера.**



Цю будівлю, де поєднано житлові та офісні приміщення, спроектував австрійський митець Фріденсрайх Гундертвассер. Їй притаманно декілька унікальних особливостей: нерівні підлоги, порослий травою дах та великі дерева, що проростають крізь вікна.



Страви: Австрійці люблять *Wiener Schnitzel* (котлети з телятини, паніровані в сухарях), *Tafelspitz* (варена яловичина під соусом з яблук та хрону) і яблучний штрудель.

Відомі австрійці: Густав Клімт (художник), Вольфганг Амадей Моцарт (композитор), Зигмунд Фрейд (психіатр).

З'ясуйте: Яка впливова династія правила Австрією до кінця Першої світової війни?

Габсбурги

Польща

Polska



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Варшава
Площа: 312 679 км²
Населення: 38 млн

Мова: польська

€1 = PLN 4,1808

Національне свято: 11 листопада
Річниця здобуття незалежності від Австрії, Німеччини
та Росії після Першої світової війни (1918)

Cześć



Poland

Юзеф Антоній Понятовський.



Найяскравіший військовий діяч Польщі. Вступив на службу до польського війська 1789 року на прохання свого дядька, короля Польщі. Виступив на боці Наполеона супроти Росії у війні 1812 року, здобув звання маршала Франції. Прикривав відхід французьких військ під Лейпцигом і, коли йому відрізали шляхи до порятунку, спрямував свого коня в річку й потонув.

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Талац культури і науки.

Найвища будівля Польщі (230 м разом зі шпилем), де влаштовують виставки й телевізійні шоу. Це був такий собі подарунок польському народу від Радянського Союзу.

Страви: Традиційною польською стравою є *żurek* (кислий суп на житній заквасці), а також *bigos* (капуста з м'ясом).

Відомі поляки: Папа Іван Павло II, Фрідерик Шопен (композитор), Марія Кюрі (фізик та хімік).

Дізнайтеся: Яке ім'я Папа Іван Павло II отримав при народженні?



Португалія

Portugal



Столиця: Лісабон
Площа: 92 072 км²
Населення: 10,3 млн



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Мова: португальська

Національне свято: 10 червня
Річниця смерті славетного поета
Луїса Ваз де Камоенса 1580 року



Olá!

Міст через річку

Тежу. Цей вантовий міст, також відомий під назвою «Міст 25 квітня», справді вражає, з якого боку не глянь. Його загальна довжина – 2 278 м (приблизно 1,5 милі), тобто він довший за славнозвісний міст «Золота Брама» у Сан-Франциско, що має схожу конструкцію. Опори португальського мосту занурюються у воду на 80 м (262 фути) і сягають аж до базальтової породи, що теж є світовим рекордом.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Вифлеємська вежа.

Розташована в районі Белем (Вифлеєм) у Лісабоні. Її збудували на початку XVI ст. на честь експедиції Васко да Гами. Стрілчасті вікна й балкони цієї споруди вказують на вплив мавританського мистецтва.

Страви: Риба, зокрема *bacalhau* (солоня тріска) та сардини, посідає чільне місце в португальській кухні.

Відомі португальці: Васко да Гама (мореплавець і дослідник), Фернанду Пессоа (поет), Паула Регу (художниця).

Дізнайтеся: Який морський шлях відкрила експедиція Васко да Гами?

Румунія

România



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Бухарест
Площа: 230 000 км²
Населення: 19,6 млн

€1 = RON 4,652

Мова: румунська

Національне свято: 1 грудня
Річниця об'єднання всіх румунських
земель в єдину державу (1918)

Bună



romania

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Палац Парламенту.

Його площа складає 330 тис. м² – це найбільша адміністративна споруда у світі після Пентагону (США). Палац побудував диктатор Ніколає Чаушеску, який жорстоко пригноблював свій народ. Тому згодом будівлю перейменували на Палац Парламенту, котрий сьогодні є символом румунської демократії.

Замок Бран.



Більш відомий як «Замок Дракули». Збудований 1212 року, він знаходиться на кордоні між Трансильванією та Валахією. За легендою, коли турки захопили Трансильванію, румунського правителя Влада III Цепеша, історія якого лягла в основу роману «Дракула», на два дні замкнули у підземеллі цього замку.



Страви: *Mititei* – національна страва, яку готують на мангалі. Це невеликі ковбаски без оболонки.

Відомі румуни: Ежен Йонеско (письменник), Джордже Енеску (композитор), королева Марія Румунська (або ж Марія Единбурзька, яка народилася 1875 року в Кенті).

Дізнайтеся: Як спершу називали Палац Парламенту?



Словенія



Slovenija



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Любляна
Площа: 20 273 км²
Населення: 2 млн

Мова: словенська

Національне свято: 25 червня
Річниця проголошення незалежності
від Югославії (1991)

Živijo



Постойнска-Яма.

Це лабіринт печер завдовжки 21 км, який сформували води річки Пивка. Там є безліч сталагмітів, сталактитів та інших кам'яних утворень. Написи на стінах (ранні графіті) свідчать про те, що люди відвідували ці печери з XIII ст.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



«Тромостов'є».

Потрійний міст є одним із символів Любляни. З 1931 року він складається з кам'яного аркадного мосту та приєднаних до нього обабіч пішохідних мостів.

Страви: *Potica* (горіховий рулет з начинками), *štruklji* (штруклі – вироби з тіста з різними начинками), *šarkelj* (хліб з родзинками) та *francoska solata* (нарізана картопля та овочі в майонезі).

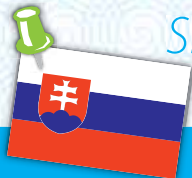
Відомі словенці: Йозеф Стефан (фізик), Франьо Міклошич (мовознавець), Йоже Плечник (архітектор Потрійного мосту) та Брітта Білач (спортсменка, стрибунка у висоту).

Дізнайтесь: Коли словенці почали розраховуватися словенськими євробанкнотами та монетами?



Словаччина

Slovensko



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Братислава
Площа: 49 035 км²
Населення: 5,4 млн

Мова: словацька

Національне свято: 1 вересня
День Конституції (1992)



Михайлівські ворота.



Вони є частиною вцілілих середньовічних укріплень XIII ст. Таких воріт колись було чотири. Статую святого Михаїла встановили на вежі воріт у XVIII ст.

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Братиславський



Град. Це
головний замок

Братислави, що
височіє на відрозі Малих
Карпат. У ясний день
звідти можна побачити
Австрію та Угорщину.

Сам замок має чотири вежі, внутрішній дворик та колодязь завглибшки 80 м.

Страви: *Halušky* (картопляні галушки з начинкою з овечого сиру та копченої шинки). Капустяний суп – традиційна різдвяна страва.

Відомі словаки: Жігмунд Пальффі (хокеїст), Енді Воргол (американський художник словацького походження), Андреа Верешова (модель).

Завдання: Скажіть «дякую» словацькою мовою.



Фінляндія



Suomi • Finland



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Гельсінкі
Площа: 305 000 км²
Населення: 5,5 млн

Мови: фінська та шведська

Національне свято: 6 грудня
Річниця незалежності від Росії (1917)



Hei

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Гельсінський кафедральний собор.

Цей собор, розташований на Сенатській площі в самому серці міста, видно з моря на відстані десятків миль. Щороку його відвідують 350 000 осіб. Деякі з них беруть участь у релігійних заходах, проте більшість – туристи. Він уміщує 1300 відвідувачів одночасно.

Фінляндія-

Хол. Це конференц-центр та концертний майданчик у Гельсінкі, який спроектував Алвар Аалто. Під час будівництва архітектор використав чимало мармуру. Фінляндія-Хол є яскравим прикладом фінської любові до сучасних та функціональних споруд. Головна зала розрахована на 1700 осіб.



Страви: Фінляндія славиться маринованим оселедцем, *lihapullat* (фрикадельками) та *gravlax* (лососем холодного копчення).

Відомі фіни: Ян Сібеліус (композитор), Туве Янссон (авторка книжок про мумі-тролів), Фредрік Ідестем (засновник компанії «Nokia»), Тар'я Галонен (перша жінка-президент).

З'ясуєте: Яка мова найближча до фінської?



Швеція

Sverige



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Стокгольм
Площа: 411 000 км²
Населення: 10 млн

€1 = SEK 9,4146

Мова: шведська

Національне свято: 6 червня
День шведського прапора,
коронація Густава Вази (1523)

Hej
Hej



Гамла Стан. Старе місто – історичний район Стокгольма, заснований ще у XIII ст. Це плетиво з середньовічних брукованих вулиць та завулків. Саме тут знаходяться Стокгольмський собор та Музей Нобеля.



Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Королівський палац у Стокгольмі.

Будівництво палацу, який розташований поруч із парламентом, завершилось 1760 року. Саме тут працює королівська сім'я, члени якої мешкають

за межами Стокгольма у дещо меншому палаці – Дроттнінгхольмі.

Страви: Шведська кухня славиться кількома стравами: *smörgåsbord* (набір з гострих делікатесів), *köttbullar* (фрикадельки), *gravad lax* (лосось, маринований з кропом) та *falukorv* (ковбаса).

Відомі шведи: Альфред Нобель (хімік, засновник Нобелівської премії), Свен-Йоран Ерікссон (футбольний тренер), «ABBA» (музичний гурт).

Завдання: Назвіть три багатонаціональні шведські компанії.



Сполучене Королівство



Наклейте
тут
відповідну
монету!

Столиця: Лондон
Площа: 244 000 км²
Населення: 65,6 млн

€1 = GBP 0,7301

Мова: англійська



Hello

Наклейте
тут
відповідне
зображення!



Тауерський міст. Це водночас і підвісний, і розвідний міст через річку Темза, розташований поруч із лондонським Тауером. Міст відкрив 1894 року принц Уельський, який згодом став королем Едуардом VII.

А 1952 року переповнений двоповерховий автобус перестрибнув з краю на край розвідних ділянок, коли міст уже почав розходитися.

Біг-Бен.

Всередині одного з найвідоміших баштових годинників світу є годинниковий дзвін, названий на честь сера Бенджаміна Голла – політика, на замовлення якого спорудили цю вежу. Біг-Бен став міжнародним символом Сполученого Королівства загалом і Лондона зокрема.



Страви: Серед відомих страв британської кухні – яєчня з беконом, смажене рибне філе з картоплею фрі, картопляна запіканка з м'ясом та сосиски з картопляним пюре.

Відомі британці: Девід Бекхем (футболіст), Пол Маккартні (музикант) та Вільям Шекспір (драматург і поет).

Завдання: Назвіть дві п'єси Шекспіра.

УВАГА! НАЗОВІТЬ

Сполучене Королівство Великобританії та Північної Ірландії складається з чотирьох частин, які ще іноді називають «країнами-засновницями»: Англія, Шотландія, Уельс та Північна Ірландія. Вони мають багато відмінностей, але й чимало спільного. Наприклад, у всіх цих країнах спільна грошова одиниця – фунти стерлінгів, однак деякі монети й банкноти можуть виглядати по-різному. Прапор Сполученого Королівства називається «Union Flag» або «Union Jack», проте Англія, Шотландія та Уельс також мають власні прапори.

Англія



Основні міста: Лондон, Бірмінгем, Ліверпуль, Лідс,
Шеффілд, Манчестер

Площа: 130 395 км²

Населення: 55,2 млн

Мови: англійська та корнська

Національне свято: 23 квітня – День святого Георгія



Бродвейська вежа.

Зведена на місці старовинного маяка і нагадує замок. З вежі відкривається один із наймальовничіших краєвидів Англії. Її висота становить

312 м над рівнем моря, і це друга найвища точка на Котсволдському хребті, звідки в ясний день можна побачити 13 графств.

Страви: Пиріг з м'ясом та нирками, корнуольські пиріжки, йоркширський пудинг та баранячі реберця.

Відомі англійці: Роберт Бейден-Павелл (засновник скаутського руху), Роберт Паттінсон (актор), Норман Фостер (архітектор).

Дізнайтеся:
Який англійський державний діяч отримав Нобелівську премію з літератури?



Шотландія



Основні міста: Единбург, Глазго, Абердин, Данді,
Інвернесс

Площа: 78 782 км²

Населення: 5,4 млн

Мови: англійська, гаельська та шотландська

Національне свято: 30 листопада

День святого Андрія



Единбурзький замок.

Цей замок височіє на вершині вулканічної скелі понад містом Единбург. Найдавніша частина замку, що збереглася й досі, споруджена 900 років тому. Востаннє замок було

взято 1573 року після дворічної облоги.

Страви: *Haggis* (гострий м'ясний пудинг), *cock-a-leekie* (курячий суп із цибулею-порою) та *cranachan* (вівсянка з малиною та вершками).

Відомі шотландці: Шон Коннері (актор), Роберт Бернс (автор пісень і поет), королева Марія Шотландська.

З'ясуйте: Якого знаменитого шпигуна зіграв у фільмах Шон Коннері?



читаймо разом

Уельс



Cymru



Основні міста: Кардіфф, Суонсі

Площа: 20 779 км²

Населення: 3,1 млн

Мови: валлійська та англійська

Державні свята: в Уельсі немає власного державного свята, проте широко відзначається 1 березня (День святого Давида), а 25 січня є Днем святої Дуїнвен (уельської покровительки закоханих).

Уельський прапор називається «Y Ddraig Goch», що в перекладі з валлійської означає «червоний дракон».



Сноудон/ Ерірі.

Сноудон – найвища гора Уельсу, а також найвищий гірський хребет на південь від Шотландського нагір'я. Ця гора розташована в

Національному парку Сноудонія. Вона має таку саму висоту (1085 м), що й Столова гора в Південній Африці.

Страви: *Laverbread* (пюре з морських водоростей), *bara brith* (фруктовий хліб), *sawl cennin* (суп із цибулі-пори) та валлійські пироги.

Відомі валлійці: Лора Ешлі (модельєр-підприємиця), Гув Едвардс (диктор), Пожежник Сем.

Завдання: Уельс – земля пісень. Назвіть трьох відомих виконавців/відомі гурти з Уельсу.



Північна Ірландія

Основне місто: Белфаст

Площа: 14 139 км²

Населення: 1,8 млн

Мови: англійська, ірландська та
ольстерсько-шотландська

Державні свята: 17 березня – День святого Патрика
12 липня – річниця битви на річці Бойн



Дорога

гігантів.

Цей об'єкт Світової спадщини ЮНЕСКО складається з близько 40 000 з'єднаних між собою базальтових колон, що утворилися внаслідок виверження вулкана понад 60 мільйонів років тому.

Верхівки колон нагадують сходи, що спускаються від підніжжя скелі і зникають у морі. Найвищі «східці» мають висоту 12 м, а товщина застиглої лави у деяких місцях досягає 28 м.

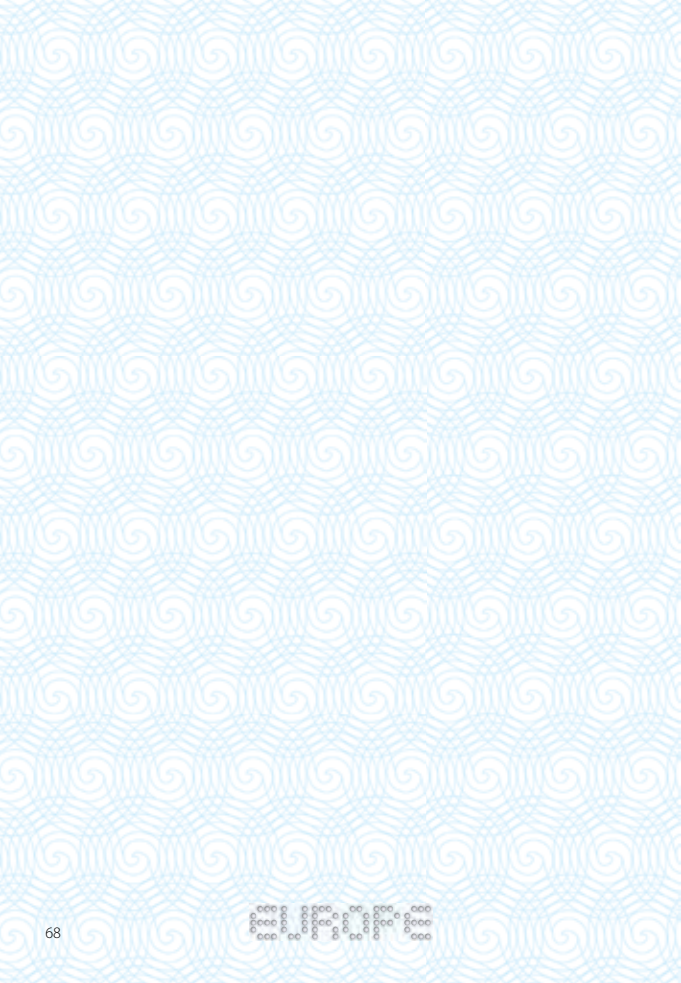
Страви: *Ulster fry* (ірландський сніданок, до складу якого входять содовий хліб, сосиски, шинка, яйця, томати), *champ* (картопляне пюре з вершковим маслом, молоком і зеленою цибулею) та ірландське рагу.

Відомі вихідці з Північної Ірландії:

Джордж Бест (футболіст),
Ліам Нисон (актор),
Шеймас Гіні (поет).

Завдання: Відома легенда пов'язує появу Дороги гігантів з одним ірландським велетнем. Яким саме?





Монети

Різні монети євро мають спільний для всіх країн аверс (лицьову сторону) – там зображено мапу Європи. А на звороті кожна країна, в якій офіційно використовуються євро, має своє національне зображення. Які монети євро не лежали б у вашому гаманці, ними можна користуватися у будь-якій з дев'ятнадцяти країн, де послуговуються цією валютою. Завдяки цьому єврозона є таким собі клубом у клубі. Однак дев'ять держав-членів Європейського Союзу все ще використовують свою національну валюту.

Відліпіть наліпки та вклейте їх у порожні поля на сторінках відповідних країн.

Монако, Сан-Марино та місто Ватикан, так само, як і члени єврозони, можуть випускати євромонети.



Спільний для всіх аверс



Бельгія



Німеччина



Естонія



Ірландія



Греція



Іспанія



Франція



Італія



Кіпр



Латвія



Литва



Люксембург



Мальта



Нідерланди



Австрія



Португалія



Словенія



Словаччина



Фінляндія



Болгарський лев/BGN



Чеська крона/CZK



Данська крона/DKK



Хорватська куна/HRK



Угорський форинт/HUF



Польський злотий/PLN



Румунський лей/RON
(1 лей = 100 бані)



Шведська крона/SEK



Британський фунт
стерлінгів/GBP



Символ ЄС

Історичні пам'ятки

Обережно відокремте ці марки та вклейте їх у відповідні сторінки свого паспорта.

BELGIQUE



EUROPA

BELGIË

EUROPA



БЪЛГАРИЯ

BULGARIA

ČESKÁ REPUBLIKA



EUROPA



EUROPA

DANMARK



EUROPA

DEUTSCHLAND



EESTI

EUROPA



IRELAND

ÉIRE



EUROPA

ΕΛΛΑΔΑ



EUROPA

ΕΛΛΑΔΑ

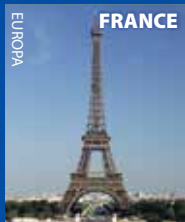
EUROPA

ESPAÑA



EUROPA

FRANCE



HRVATSKA



EUROPA

ITALIA



EUROPA

ΚΥΠΡΟΣ

EUROPA



ΚΥΠΡΟΣ

LATVIJA



EUROPA

LIETUVA



EUROPA

LUXEMBOURG



EUROPA

EUROPA

MAGYARORSZÁG



EUROPA

MALTA



© MTA/Cive Vella, 2011



EUROPA

NEDERLAND



ÖSTERREICH

EUROPA



EUROPA

POLSKA



PORTUGAL

EUROPA



ROMÂNIA

EUROPA



SLOVENIJA

EUROPA



EUROPA

SLOVENSKO



SUOMI

FINLAND



EUROPA

SVERIGE



UNITED KINGDOM

EUROPA

Прапори Європейського Союзу

Європейський прапор – це дванадцять зірок на синьому тлі. Кількість зірок не пов'язана з кількістю країн ЄС: коло із золотих зірок – це символ солідарності народів Європи.



Бельгія



Болгарія



Чеська Республіка



Данія



Німеччина



Естонія



Ірландія



Греція



Іспанія



Франція



Хорватія



Італія



Кіпр



Латвія



Люксембург



Литва



Угорщина



Мальта



Нідерланди



Австрія



Польща



Португалія



Румунія



Словенія



Словаччина



Фінляндія



Швеція



Сполучене Королівство

Використані фотоматеріали належать:

Ілюстрації лисеняти: Atelier Wilinski, Майнц.

Artmaster: P. J. Homan 2003, 2009, С. 19, 25, 29, 75
(Хорватія)

Berlin Partner GmbH/FTB-Werbefotografie, С. 13, 75
(Німеччина)

Broadway Tower Country Park Ltd, С. 61

Causeway Coast and Glens Regional Tourism Authority, С. 67
C. J. J. Kwakman, 2004, С. 43

Digital Vision/Getty Images, С. 65, 77 (Іспанія), 79 (Швеція)
Esen Alieva, С. 7

Європейський Союз, С. 15, 23, 31, 35, 37, 45, 47, 53, 57, 75
(Болгарія, Чеська Республіка, Данія, Ірландія), 77 (Кіпр,
Латвія, Литва, Люксембург, Угорщина), 79 (Польща,
Румунія, Словаччина)

Finlandia Hall/Eero Venhola, 2011, С. 55

Imbi Väli, С. 75 (Естонія)

K. J. Richardson, С. 65

Loredana Licsor, С. 49

MTA/Clive Vella, 2011, С. 39 та 77 (Мальта)

Photodisc/Getty Images, С. 9, 11, 17, 21, 43, 59, 75 (Бельгія),
77 (Греція, Франція, Італія), 79 (Нідерланди, Австрія,
Португалія, Фінляндія, Сполучене Королівство)

PhotoSphere Images, С. 5, 27

Veselina Angelova, С. 33

<http://www.slovenia.info>, photographer: D. Mladenovič, С.
79 (Slovenia)

<http://www.slovenia.info>, photographer: D. Wedam, С. 51

Відповіді:

Бельгія: У Міському музеї Брюсселя зберігається понад 800 костюмів для Хлопчика-дзюркунчика.

Болгарія: Балканські гори простягаються від кордону з Сербією на схід до Чорного моря. Їх довжина становить 560 км.

Чеська Республіка: Робот.

Данія: «Нове вбрання короля», «Дівчинка з сірниками», «Снігова Королева», «Русалонька», «Гидке каченя», «Дюймовочка», «Принцеса на горошині» тощо.

Німеччина: Бонн.

Естонія: Балтійське море.

Ірландія: Дракула та Румунія.

Греція: Пірейський порт: 30 – 40 км доків, судноверфей, якірних стоянок та портів.

Іспанія: «Нінья», «Пінта» і флагманське судно «Санта-Марія».

Франція: Жан Моне є одним із двох діячів, які започаткували європейський інтеграційний процес. Разом із Робером Шуманом він запропонував ідею створення Європейського співтовариства з вугілля та сталі.

Хорватія: Далматинець.

Італія: Згідно з римською міфологією засновниками Рима були брати-близнюки Ромул і Рем.

Кіпр: Богиня кохання та краси.

Латвія: Річка Західна Двіна (Даугава).

Литва: Литва приєдналася до Європейського Союзу 2004 року.

Люксембург: Габріель Ліппман отримав Нобелівську премію з фізики 1908 року.

Угорщина: Австрія, Словенія, Словаччина або Румунія.

Мальта: «Мальтійський сокіл».

Нідерланди: Кломпи.

Австрія: Династія Габсбургів (Габсбурги-Лоррейн).

Польща: Кароль Йозеф Войтила.

Португалія: Морський шлях до Індії через Африку.

Румунія: Народний дім.

Словенія: 2007 рік.

Словаччина: *Ďakujem!*

Фінляндія: Естонська; обидві мови належать до фіно-угорської групи, до якої входить також і угорська.

Швеція: «Hennes and Mauritz», IKEA, SAAB тощо.

Сполучене Королівство: «Макбет», «Гамлет», «Багато галасу з нічого», «Венеційський купець» тощо.

Англія: Вінстон Черчилль.

Шотландія: Джеймс Бонд, агент 007.

Уельс: сер Том Джонс, дама Ширлі Бессі, Кетерін Дженкінс, Брін Терфель, Бонні Тайлер, гурти «Stereophonics», «Manic Street» «Preachers», Шарлотта Черч, Cіріс Меттьюз, музичний колектив «Super Furry Animals» тощо.

Північна Ірландія: Фінн Маккул.





